



**THANK YOU FOR BUYING AN INDESIT PRODUCT**  
In order to receive a more complete assistance, please register your product on [www.indesit.com/register](http://www.indesit.com/register)



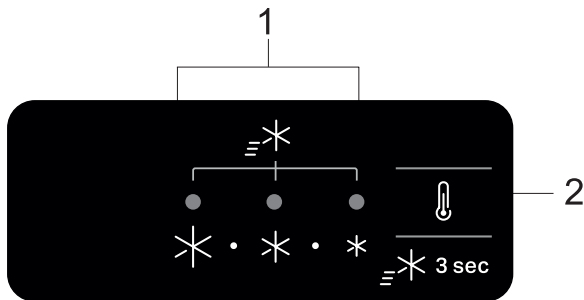
**Before using the appliance carefully read the Safety Instruction.**

## FIRST TIME USE

After installation, wait at least two hours before connecting the appliance to the power supply. Once connected, it will start working automatically. The ideal temperature settings are preset from the factory.

After turning the appliance on, wait 4-6 hours for it to reach the correct food storage temperature.

## CONTROL PANEL



1. Indicator Leds (to display the current temperature set point or the Super Cooling function)
2. Super Cooling Button / Temperature Button

### TEMPERATURE SETTING

Press the Temperature button on the control panel to adjust the temperature from the warmest through the lower to the coldest level. Pressing the Temperature button, the temperature setting will change cyclically. At first plug-in of appliance temperature setpoint is present at medium position (factory setting). Following table shows temperature setpoints:

<input type="radio"/> <input type="radio"/> <input checked="" type="radio"/>	High temp.
<input type="radio"/> <input checked="" type="radio"/> <input checked="" type="radio"/>	Med-high temp.
<input type="radio"/> <input checked="" type="radio"/> <input type="radio"/>	Medium temp.
<input checked="" type="radio"/> <input checked="" type="radio"/> <input type="radio"/>	Med-low temp.
<input checked="" type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/>	Low temp.
<input checked="" type="radio"/> <input checked="" type="radio"/> <input checked="" type="radio"/>	Super cooling

...

OFF  ON

Recommended setting:

- Refrigerator compartment: +4°C or MED
- Freezer compartment: -18°C or -20°C

Note: Displayed set points correspond to the average temperature throughout the whole refrigerator.

### SUPER COOLING

The use of the Super Cooling function is recommended to increase the cooling capacity of the refrigerator compartment when placing a very high quantity of food within it.

To activate the Super Cooling function, press and hold for 3 seconds the Temperature button on the control panel till all the 3 LEDs will turn on.

The function is automatically deactivated after 24 hours and return to previous selected set point.



The function can be manually deactivated by pressing and holding for 3 seconds the Temperature button on the control panel.

Note: Super Cooling function should be also switched ON before placing fresh food to be frozen in the freezer compartment, in order to maximize the freezing capacity.

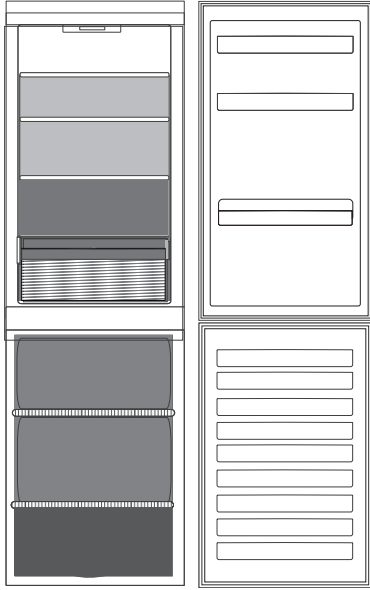
### LED LIGHT

This product contains a light source of energy efficiency class G. If the LED light system does not work, please contact the Service to replace it.


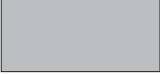



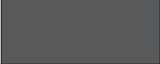
**Important:** The refrigerator compartment light switches on when the refrigerator door is opened. If the door is kept open for more than 8 minutes the light will be automatically switched off.

\* Available only on certain models

## HOW TO STORE FRESH FOOD AND BEVERAGES



### Legend

	<b>TEMPERATE ZONE</b> Suggested for storage of tropical fruit, cans, drinks, eggs, sauces, pickles, butter, jam
	<b>COOL ZONE</b> Suggested for the storage of cheese, milk, daily food, delicatessen, yogurt
	<b>COOLEST AREA</b> Suggested for storage of cold cuts, desserts, meat and fish
	<b>FRUIT &amp; VEGETABLE DRAWER</b>
.....	
	<b>FREEZER DRAWERS</b> (One drawer in models lower than 1,7m)
	<b>FREEZING ZONE DRAWER</b> (Max cool zone) Suggested to freeze fresh / cooked food

### REFRIGERATION COMPARTMENT

#### Fan\*

The Fan improves temperature distribution inside the refrigerator compartment, allowing better preservation of stored food. By default, the fan is switched off. To turn on the fan press the button of fan. Please note that when the fan is switched on it will not continuously work. The fan will start/stop working depending on the temperature and/or humidity level inside the fridge.

### FREEZER COMPARTMENT

The freezer compartment allows for the storage of frozen food and the freezing of fresh food. The quantity of fresh food that can be frozen in a specific time period is indicated on the rating plate. Arrange the fresh food in the freezing area inside the freezer compartment, leaving enough space around it to allow air to circulate freely. Avoid allowing fresh food to come into direct contact with frozen food. Load limits are determined by baskets, flaps, drawers, shelves etc.. Make sure that these components can still close easily after loading. The freezing zone's drawer/compartment is shown in the picture above. To optimize freezing speed and get more storage space, the freezer compartment can be used without the freezer drawers and the food can be placed directly on the bottom of the compartment. To avoid food waste, please refer to the recommended setting and storage found in the online user manual.

It is therefore absolutely normal if the fan does not move even if the fan is switched on.

Appliances equipped with a fan, can also be fitted with an antibacterial filter. To purchase this filter, visit our website or contact Customer Service.

#### Ice cubes

Fill 2/3 of the ice tray with water and place it back in the freezer compartment. Do not use sharp or pointed objects to remove the ice.

#### Defrosting the freezer compartment

The freezer should be defrosted once or twice a year or when excessive frost is present (3 mm thickness). The formation of frost is normal. The amount and rate at which frost accumulates depends on room conditions and how often the door is open. To defrost the unit, switch off the product and take out all food. Leave the freezer door open to allow the frost to melt.

To prevent the water from escaping during the defrost, it is advised that you place an absorbent cloth on the bottom of the freezer compartment and wring it out regularly.

Clean the inside of the freezer. Rinse and dry thoroughly. Switch the appliance back on and store the food inside.

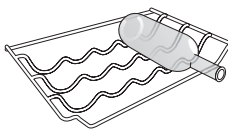
\* Available only on certain models

## ACCESSORIES\*

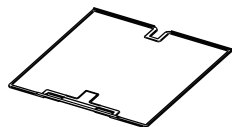
### EGG TRAY



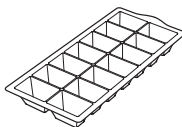
### BOTTLE RACK



### STOP FROST ACCESSORY



### ICE TRAY



### STOP FROST ACCESSORY\*

The STOP FROST accessory is designed to collect some of the frost which forms in the freezer compartment and it is easy to remove and clean, therefore reducing the time needed to defrost the inside of the freezer compartment.

Procedure how to clean stop frost accessory you can find in User Manual on the website.

## GENERAL INFORMATION

The drawers, baskets, and shelves should be kept in their current position unless otherwise specified in this quick guide. The light system inside the refrigerator compartment uses LED lights, which provide better lighting and use less energy than traditional bulbs.

Doors and lids of the refrigerator should be removed before disposal, to avoid children or animals getting trapped inside.

## TROUBLESHOOTING

What to do if...	Possible reasons	Solutions
The appliance is not working.	There may be an appliance power supply problem.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Check if power cable plugged into a live socket with the proper voltage.</li> <li>Check if the protection devices and fuses of the electrical system in your home</li> </ul>
There is water in the defrost pan.	This is normal in hot, damp weather. The pan can even be half full.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Make sure the appliance is level so that the water does not overflow.</li> </ul>
The edges of the appliance cabinet, which come in contact with the door seal, are warm to the touch.	This is not a defect. This is normal in hot weather and when the compressor is running.	
The light does not work.	The light may need replacing. The appliance may be in On/ Stand-by model.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Make sure if the protection devices and fuses of the electrical system in your home work well.</li> <li>Check if the power cable is plugged into a live socket with the proper voltage</li> <li>In case the LEDs are broken the user must call the Service for exchange of the same type available only at our Aftersales Service Centers or authorized dealers.</li> </ul>
The motor seems to run too much.	Motor running time depends on different things: number of door openings, amount of food stored, temperature of the room, setting of the temperature controls.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Make sure that the appliance controls are correctly set.</li> <li>Check if there is not a large amount of food been added to the appliance.</li> <li>Check that the door is not opened too often.</li> <li>Check that the door close properly.</li> </ul>
The appliance temperature is too high.	There could be various causes (see "Solutions").	<ul style="list-style-type: none"> <li>Make sure that the condenser (back the appliance) is free of dust and fluff.</li> <li>Make sure that the door properly closed.</li> <li>Make sure that the door seals properly fitted.</li> <li>On hot days or if the room is warm, the motor naturally runs longer.</li> <li>If the appliance door has been left open for a while or if large amounts of food have been stored, the motor will run longer in order to cool down the interior of the appliance.</li> </ul>
The doors do not open and close properly.	There could be various causes (see "Solutions").	<ul style="list-style-type: none"> <li>Check that food packages are not blocking the door.</li> <li>Check that the internal parts or automatic ice maker are not out of position.</li> <li>Check that the door seals are not dirty or sticky.</li> <li>Ensure the appliance is level.</li> </ul>

\* Available only on certain models

## ALARM TABLE

Alarm type	Signal	Cause	Cure
Door open alarm	Refrigerator Light blinks.	The door has remained open for more than 5 minutes.	Close the door.
Door open alarm.	Refrigerator Light OFF.	The door has remained open for more than 8 minutes.	Close the door.
Malfunction	Product malfunction.	Product malfunction.	Contact the After-sales Service.

\* Available only on certain models



**Policies, standard documentation and additional product information can be found by:**

- Visiting our website **[docs.indesit.eu](https://docs.indesit.eu)**
  - Using QR Code
  - Alternatively, **contact our After-sales Service** (See phone number in the warranty booklet). When contacting our After-sales Service, please state the codes provided on your product's identification plate.
- The model information can be retrieved using the QR Code indicated on the energy label. The label also includes the model identifier that can be used to consult the <https://eprel.ec.europa.eu> database portal.



اقرأ جميع التعليمات بعناية قبل استخدام الجهاز.



نشكرك على شرائك أحد منتجات INDESIT للحصول على مزيد من المساعدة التفصيلية، يرجى تسجيل جهازك على الموقع [www.indesit.com/register](http://www.indesit.com/register)



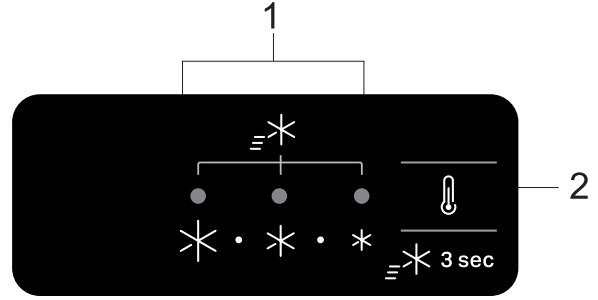
## الاستخدام لأول مرة

بعد تشغيل الجهاز، برجاء الانتظار لمدة تتراوح من 4 إلى 6 ساعات حتى يصل إلى درجة حرارة تخزين الطعام الصحيحة.

بعد التركيب، يراعى الانتظار لمدة ساعتين على الأقل قبل توصيل الجهاز بمصدر التيار الكهربائي. وبمجرد توصيل الجهاز، سوف يعمل أوتوماتيكياً. تم ضبط درجات الحرارة المثالية مسبقاً من المصنع.

## لوحة التحكم

1. المؤشرات الضوئية Led (لعرض نقطة إعداد الحرارة الحالية أو وظيفة التبريد السريع Super Cooling)
2. زر التبريد السريع / زر درجة الحرارة



### SUPER COOLING

يوصى باستخدام وظيفة التبريد السريع لزيادة قدرة التبريد في حيز التبريد عند وضع كمية كبيرة جداً من الأغذية فيها. لتنشيط وظيفة التبريد السريع، اضغط مع الاستمرار على زر درجة الحرارة بلوحة التحكم لمدة ثلاث ثوانٍ إلى أن تضيء مصابيح LED الثلاثة. يتم إلغاء تنشيط هذه الوظيفة أوتوماتيكياً بعد 24 ساعة والعودة إلى نقطة الإعداد المختارة في السابق.



يمكن تعطيل هذه الوظيفة يدوياً بالضغط مع الاستمرار على زر درجة الحرارة بلوحة التحكم لمدة 3 ثوانٍ.

ملاحظة: يجب أيضاً تشغيل وظيفة التبريد السريع قبل وضع الأطعمة الطازجة لتتجمد في حيز التجميد، وذلك لمضاعفة قدرة التجميد.

### إضاءة LED

يحتوي هذا المنتج على مصدر ضوء من الفئة G لكفاءة الطاقة.

إذا لم يعمل نظام الإضاءة بلمبات LED، فضلاً اتصل بخدمة الدعم التقني لاستبدالها.

هام: يضيء مصباح حيز التبريد عندما يتم فتح باب الثلاجة. إذا بقي الباب مفتوحاً لمدة 8 دقائق فسوف تنطفئ اللمبة أوتوماتيكياً.

### إعداد درجة الحرارة

اضغط على زر الحرارة بلوحة التحكم لضبط درجة الحرارة من المستوى الأدنى ثم إلى مستوى أقل ثم إلى المستوى الأبرد. بالضغط على زر الحرارة سوف يتغير إعداد الحرارة دورياً. عند التوصيل الأول للجهاز تكون نقطة إعداد الحرارة مضبوطة على الوضع المتوسط (إعداد المصنع). يعرض الجدول التالي أوضاع ضبط درجة الحرارة:

درجة حرارة مرتفعة	● ● ●
درجة حرارة متوسطة-مرتفعة	○ ● ●
درجة حرارة متوسطة	○ ● ○
درجة حرارة متوسطة-منخفضة	● ● ○
درجة حرارة منخفضة	● ○ ○
SUPER Cooling	● ● ●
	○ ● ● ○

○ OFF ● ON

الإعدادات الموصى بها:

حيز التبريد: +4° م أو متوسطة

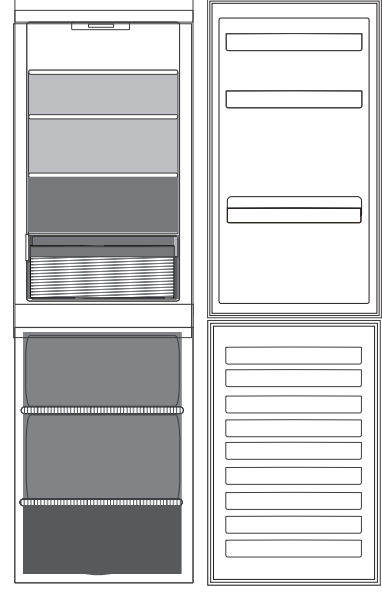
حيز التجميد: -18° م أو -20° م

ملاحظة: تطابق نقاط الإعداد المعروضة الحرارة المتوسطة في جميع أنحاء الثلاجة.

\* يتوفر فقط بطرازات معينة

مفتاح الأشكال

المنطقة المعتدلة موصى بها لتخزين فواكه المناطق الحارة، المعلبات، المشروبات، البيض، الصوص، المخللات، الزبدة، المربى	
المنطقة الباردة موصى بها لتخزين الجبن، اللبن، الطعام اليومي، الأطعمة الحساسة، الزيادي	
أبرد نطاق موصى بها لتخزين شرائح اللحم البارد، والحلويات، اللحوم والأسماك	
درج الخضروات والفاكهة	
أدراج الفريزر (درج واحد بالموديلات الأقل من 1,7 متر)	
درج منطقة التجميد (منطقة التبريد الفائقة) موصى بها لتجميد الأطعمة الطازجة/المطهية	



حيز التبريد

مروحة\*

تحسن وظيفة المروحة توزيع الحرارة داخل حجرة الثلاجة، وتسمح بحفظ أفضل للأغذية المخزنة. يتم إيقاف المروحة افتراضياً. ولتشغيل المروحة اضغط على زر المروحة. يرجى ملاحظة أنه عند تشغيل المروحة أنها لن تعمل بصفة دائمة بل ستبدأ/تتوقف المروحة عن العمل وفقاً لدرجة الحرارة و/أو مستوى الرطوبة داخل الثلاجة.

حيز التجميد

يتيح حيز التجميد تخزين الأطعمة المجمدة وتجميد الأطعمة الطازجة. تمت الإشارة إلى كمية الأطعمة الطازجة التي يمكن تجميدها في وقت محدد بلوحة الصنع. قم بترتيب الأطعمة الطازجة داخل نطاق الأطعمة المجمدة بحيز التجميد، بحيث تترك مساحة كافية حول علب الطعام لإتاحة تدوير الهواء بحرية. تجنب ملامسة الأطعمة الطازجة مع الأطعمة المجمدة مباشرة. يتم تحديد حدود التحميل من خلال السلالم واللوحات والأدراج والأرفف وما إلى ذلك. تحقق من إمكانية غلق تلك الأجزاء بسهولة حتى بعد التحميل. يظهر درج/حيز نطاق التجميد في الصورة أعلاه. لتحسين سرعة التجميد والحصول على مساحة أكبر من التخزين، يمكن حينئذ استخدام حيز التجميد بدون أدراج الفريزر ويمكن وضع الأطعمة مباشرة على الجزء السفلي من الحيز. لتجنب تلف الأطعمة، يُرجى الرجوع إلى الإعدادات الموصى به وأوقات التخزين الموجودة في دليل المستخدم.

مكعبات الثلج

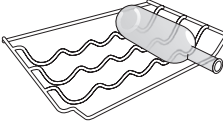

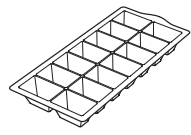
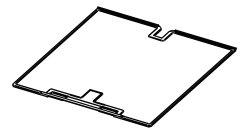
املاً ثلثي درج الثلج بالماء وضعه مرة أخرى في حيز التجميد. تجنب استخدام أدوات حادة أو مدببة لإزالة الثلج.

إذابة الجليد من حجرة التجميد

يجب إذابة التجمد عن الفريزر مرة واحدة أو مرتين سنوياً أو عند تكون طبقة ثلج سميكة (بسمك 3 مم). يُعتبر تكون الثلج أمراً عادياً. ترتبط كمية ومعدل تراكم الثلج على ظروف الغرفة وعدد مرات فتح الباب. لإذابة التجمد عن الوحدة، قم بإطفائها وأخرج جميع الأطعمة. اترك باب الفريزر مفتوحاً للسماح بذوبان الثلج. لمنع المياه من الهرب أثناء إذابة التجمد، ينصح بوضع قطعة قماش في قاع حيز التجميد لتمتص المياه وأعصرها بانتظام. قم بتنظيف النطاق الداخلي للفريزر. وقم بشطفه وتجفيفه جيداً. أعد تشغيل الجهاز واحفظ الطعام بداخله.

\* يتوفر فقط بطرازات معينة

## الكماليات\*

رف الزجاجات	درج البيض
	
صينية الثلج	كماليات منع تكون الثلج
	

### كماليات منع تكون الثلج\*

ويمكنك إيجاد إجراءات تنظيف كمالية منع تكون الثلج في دليل المستخدم على الموقع الإلكتروني.

كماليات منع تكون الثلج مخصصة لجمع بعض الثلوج التي تتكون في حيز التجميد، وهي سهلة الخلع والتنظيف، ولذلك تعمل على تقليل الوقت اللازم لإزالة الثلج داخل حيز التجميد.

### معلومات عامة

يجب فك أبواب وأغطية الثلاجة قبل التخلص منها، لتجنب انحصار الأطفال أو الحيوانات بالداخل.

تظل الأدرج والسلال والأرفف في موضعهم الحالي ما لم يذكر خلاف ذلك في هذا الدليل السريع. يستخدم نظام الإضاءة داخل حيز البريد لمبات LED، والتي توفر إضاءة أفضل وتستخدم طاقة أقل من المصابيح التقليدية.

### استكشاف الأعطال وإصلاحها

الحلول	الأسباب المحتملة	ماذا تفعل إذا...
<ul style="list-style-type: none"> <li>تأكد أن كابل الكهرباء متصل بمقبس كهرباء بقيمة الجهد الصحيحة.</li> <li>تأكد من وجود أجهزة حماية ومصاهر للنظام الكهربائي الموجود في منزلك.</li> <li>تأكد أن الجهاز مستوى بحيث لا يفيض الماء خارج الوعاء.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>يبدو أن هناك مشكلة في إمداد الجهاز بالتيار الكهربائي.</li> </ul>	الجهاز لا يعمل.
<ul style="list-style-type: none"> <li>تأكد أن كابل الكهرباء متصل بمقبس كهرباء بقيمة الجهد الصحيحة.</li> <li>تأكد من وجود أجهزة حماية ومصاهر للنظام الكهربائي الموجود في منزلك.</li> <li>تأكد أن الجهاز مستوى بحيث لا يفيض الماء خارج الوعاء.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>هذا أمر طبيعي في الطقس الساخن والرطب. ويمكن أن يمتلئ الوعاء حتى المنتصف.</li> </ul>	هناك ماء في وعاء إذابة الثلج.
<ul style="list-style-type: none"> <li>تأكد أن أجهزة الحماية ومصاهر النظام الكهربائي الموجود في منزلك تعمل بشكل صحيح.</li> <li>تأكد أن كابل الكهرباء متصل بمقبس كهرباء بقيمة الجهد الصحيحة.</li> <li>في حالة انكسار لمبات LED، يجب أن يتصل المستخدم بمركز الخدمة لاستبدالها بلمبات من نفس النوع والمتاحة فقط لدى مراكز خدمة ما بعد البيع أو الموزعين المعتمدين.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>هذا ليس عيباً. هذا أمر طبيعي في الطقس الحار وأثناء عمل الكمبريسور.</li> <li>ربما تحتاج اللمبة للتغيير.</li> <li>قد يكون الجهاز في وضع التشغيل/الاستعداد.</li> </ul>	حواف كابينة الجهاز الملامسة لوسيلة إحكام الباب ساخنة للغاية. اللمبة لا تعمل.
<ul style="list-style-type: none"> <li>تأكد أن مفاتيح الجهاز مضبوطة بشكل صحيح.</li> <li>تأكد أنه لم يتم وضع كمية كبيرة من الطعام في الجهاز.</li> <li>تأكد من عدم فتح الباب لمرات عديدة.</li> <li>تأكد أن الباب مغلق بشكل صحيح.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>يتوقف عدد مرات تشغيل الموتور على عدة أشياء مختلفة: عدد مرات فتح الباب وكمية الطعام المخزنة ودرجة حرارة الغرفة وضبط مفاتيح درجة الحرارة.</li> </ul>	يبدو أن الموتور يدور أكثر من اللازم.
<ul style="list-style-type: none"> <li>تأكد أن المكثف (بظهر الجهاز) ليس به غبار أو وبر.</li> <li>تأكد أن الباب مغلق بشكل صحيح.</li> <li>تأكد أن وسائل إحكام الباب مركبة بشكل صحيح.</li> <li>في الأيام الحارة أو إذا كانت الغرفة ساخنة من الطبيعي أن يعمل الموتور لفترة أطول.</li> <li>إذا تم ترك باب الجهاز مفتوحاً لفترة أو إذا تم تخزين كميات كبيرة من الطعام، فإن الموتور يعمل لفترة أطول لتبريد الجهاز من الداخل.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>يمكن أن تكون هناك أسباب عديدة (انظر "الحلول").</li> </ul>	درجة حرارة الجهاز مرتفعة للغاية.
<ul style="list-style-type: none"> <li>تأكد أن عبوات الطعام لا تعوق الباب.</li> <li>تأكد أن الأجزاء الداخلية أو تجهيزات إعداد مكعبات الثلج الأوتوماتيكية ليست في غير موضعها.</li> <li>تأكد أن وسائل إحكام الباب ليست متسخة أو لزجة.</li> <li>تأكد من استواء الجهاز.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>يمكن أن تكون هناك أسباب عديدة (انظر "الحلول").</li> </ul>	الأبواب لا تنفتح ولا تنغلق بشكل صحيح.

\* يتوفر فقط بطرازات معينة

## جدول التحذيرات

نوع الإنذار	الإشارة	السبب	الحل
إنذار فتح الباب	وميض لمبة الثلاجة.	ظل الباب مفتوحا لمدة تزيد عن 5 دقائق.	أغلق الباب.
إنذار فتح الباب.	إطفاء مصباح الثلاجة.	ظل الباب مفتوحا لمدة تزيد عن 8 دقائق.	أغلق الباب.
عطل	عطل في المنتج.	عطل في المنتج.	تصل بخدمة ما بعد البيع.

\* يتوفر فقط بطرازات معينة



ويمكن العثور على السياسات والوثائق القياسية ومعلومات المنتج الإضافية من خلال:

- زيارة موقعنا الإلكتروني docs.indesit.eu
  - واستخدام رمز الاستجابة السريع QR
  - وكبديل، يمكنك الاتصال بخدمة ما بعد البيع لدينا (راجع رقم الهاتف في كتيب الضمان). يرجى عند الاتصال بخدمة ما بعد البيع ذكر الأكواد المذكورة على لوحة تمييز المنتج.
- يمكن استعادة معلومات الموديل باستخدام مسح كود الاستجابة السريعة QR الموضح على ملصق بيانات الطاقة. يشمل الملصق أيضًا مُعرف الموديل الذي يمكن استخدامه للاستفسار على الموقع الإلكتروني <https://eprel.ec.europa.eu> ببوابة قاعدة البيانات.



400011494695/A

 INDESIT